

Ferrando.

La di - rò, ve-nit-te in-for-noa
Yes, I will draw nearer un-to

zi - a, ger - ma - no al no-stro Con - te
Gar - zia, our Count's ill - fat-ed broth - er?

zi - a, ger - ma - no al no-stro Con - te.
Gar - zia, our Count's ill - fat-ed broth - er?

Andante mosso.

No 2. (Narrative.)

me. Di due fi-gli vi-vea, padre be -
me. When the good Count di Lu-na here re -

Servants.

Noi pu-re. U - di - te, u - di - te!
Soldiers. And we too. Oh hear him, oh hear him!
(coming forward.)

Noi pu-re. U - di - te, u - di - te!
And we too. Oh hear him, oh hear him!

Andante mosso. (♩ = 88)

Cl. & Fag. *p*

a - to, - il buon con-te di Lu - - na; fi-da nu - tri - ce del se-con-do
sid-ed, - Two fair chil-dren he num - ber'd; One to a faith-ful nurse was once con-

Strings. *pp*

na - to dor-mia pres-so la cu - na. Sul
 fid-ed, By the cra-dle she slum - ber'd. At

pp *p*

romper dell' au-ro-ra un bel mat - ti - no el - la dis-chiu-dei rai: e chi
 morning, when she woke and gazed a - round her, Sore-ly stricken was she, And what

tro-va d'ac-can to a quel bam-bi-no?
 sight do ye think did so confound her?

All the Chorus.

Chi? Fa-vel-la! Chi? chi mai?
 What, oh tell us, did she see?

Chi? Fa-vel-la! Chi? chi mai?
 What, oh tell us, did she see?

Allegretto. (♩ = 112)
Mysteriously

pp mezza voce

Ab - biet - ta zin - gara, io - sea ve - gliar - da!
Swar - thy and threatening, a - Gip - sy wom - an,

Cin - ge - vaj sim - bo - li, di - ma - li - ar - da, E sul fan -
Bear - ing of fiendish art, sym - bols in - hu - man, Up - on the

ciul - lo, con - vi - so ar - ci - gno, l'oc - chio af - fig - ge - a
in - fant fierce - ly she gaz - es, As if to seize him

tor - vo, san - gui - gno! D'or -ror com - pre - sa,
her - arm she rais - es! Spell - bound the nurse - watch'd,

- compresa è la nu - tri - ce - A - cu - to un gri - do,
- at first the beldame hoar - y, But - soon her shriek - ing

cresc. poco a poco

— ungrido all'au-ra scia - glie; ed ec - co, in me - no che
 — was answer'd in the dis - tance, And quick - er than now — I can

cresc. poco a poco

lab - bro il di - ce, i ser - vi, i servi ac - cor - ro - no, i servi ac -
 tell — you the sto - ry, The ser - vants of the castle one and all came

cresc. *pp*

cor-ro - no in quelle so - glie; e fra mi - nac - cie,
 hasten - ing to her as - sist - ance; They on the Gip - sy

ur - li, per - sos - se, e fra mi - nac - cie, ur - lie per -
 pour'd — im - pre - ca - tions, they on the Gip - sy pour'd im - pre -

cresc. sempre a poco

cresc. sempre a poco

cos - se la rea di - scac - cia - no ch'en - tar - vio - sò, la rea, la rea di -
 ca - tions, And drove the sor - cer - ess from that a - bode, and drove the dar - ing

scac - cia - no ch'en-trar vi o - sò, la rea, la rea di - scac - cia - no ch'entra vi o -
 sor - cer-ess from that a - bode, and drov the dar - ing sor - cer-ess from that a -

sò!
 bode!

Giu - sto quei pet - ti sde - gno com mos - se; l'in - fa - me vecchia lo pro - vo - cò.
 Well did she mer - it their in - dig - na - tion; They had done well if her blood had flow'd.

Giu - sto quei pet - ti sde - gno com mos - se; l'in - fa - me vecchia lo pro - vo - cò.
 Well did she mer - it their in - dig - na - tion; They had done well if her blood had flow'd.

Andante mosso come prima
 Ferrando.

As - se - rì che ti - rar del fan - ciul - li - no - l'o - ra - sco - po vo - le -
 'Twas for cast - ing the ho - ro - scope un - ho - ly - of that in - fant, she en -

(speaking.)

a_ Bugiarda!
 terd, So said she - Len - ta feb - bre del me - schi - no la sa - lu - tes rug - ge -
 But 'twas false from that day slow - ly dead - ly pains on him cen -

a! Co-ver-to di pa-lor, lan-gui-do, af-fran-to ei tre-ma-va la
tred. Consum'd by inward fire, rest-lesse'er with anguish, More and more did he

mar-

se-ra, eil di tra-e-va in la-men-te-vol pian-to: ammalia-to e-gle-
sicken, In pain, and weeping, he yet awhile did languish, By fatal glamour strick-

cato. Celli & Fig.

Allegretto come prima.

(The Chorus are struck with horror.)
ra! La fat-tuc-chie-ra per-se-qui-
en. Soon was the sor-cress once more re-

p

ta-ta fu pre-sa, e al ro-go fu con-dan-na-ta:
tak-en, Burnt for her mis-deeds, by all for-sak-en,

ma ri-ma-ne-a la ma-le-det-ta fi-glia, mi-
But her vile daugh-ter jus-tice e-lud-ed, Swearing t'a-

pp

ni - stra di - ria ven - det - ta! Com - pi que - stem - pia ne -
 vengeher, she_lives se - clud - ed! More_than her moth - er she's

- fan - do ec - ces - so! Spar - veil fan - ciul - lo, e
 guilt - y of mur - der, For_ soon the child_ was gone;

si - rin - ven - ne mal - spen - ta bra - ce nel
 none could find_ him. With_ fiend - ish mal - ice her

si - to i - stes - so ov' ar - sa un - gior - no, ov' ar - sa un
 ven - geance had stirr'd her To cap - ture_ the_ child, and to that same

gior - no la stre - ga ven - ne! E d'un bam - bi - no ahi -
 stake_murd'rous - ly to bind him. None saw the deed done, they

cresc. sempre.

mè! found los - sa - me bru - cia - to a mez - zo, bru - cia - to a mez - zo, bru - cia - to a
 one morn - ing The calcined cin - ders, the calcined cin - ders, the calcined

cresc. sempre

mez - zo, fu - mante an - cor, bru - cia - to a mez - zo, fu - mante an - cor, bru - cia - to a
 cin - ders of a young child, the cal - cined cin - ders of a young child, the cal - cined

cresc. *f*

mez - zo, fu - mante an - cor!
 cin - ders of a young child!

Chorus.

Ah scel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -
 Oh witch ac - curs - ed! thy end be scorn - ing, un - to all

Ah scel - le - ra - ta! oh don - na in - fa - me! Del par m'in -
 Oh witch ac - curs - ed! thy end be scorn - ing, un - to all

ve - ste odio ed or - ror!
 ag - es be thou re - viled!

ve - ste odio ed or - ror!
 ag - es be thou re - viled!

morendo *ed.* *allarg.*

p